

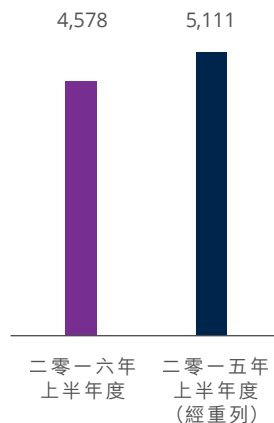
INTERIM REPORT 2016

目錄

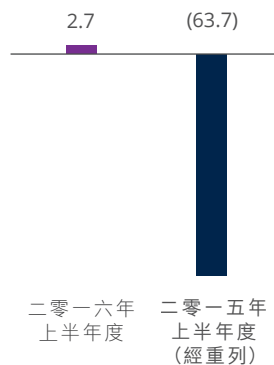
- 66 財務摘要
- 67 業務回顧
- 70 董事及最高行政人員權益
- 71 主要股東權益
- 73 企業管治守則
- 79 簡明綜合中期收益表
- 81 簡明綜合中期全面收益表
- 82 簡明綜合中期資產負債表
- 85 簡明綜合中期權益變動表
- 88 簡明綜合中期現金流量表
- 90 簡明綜合中期財務資料附註

財務摘要

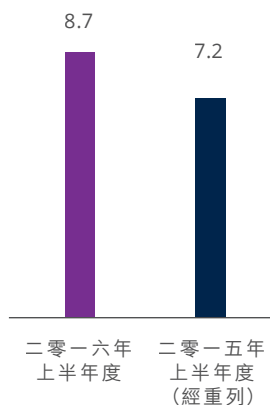
收入
(百萬美元)



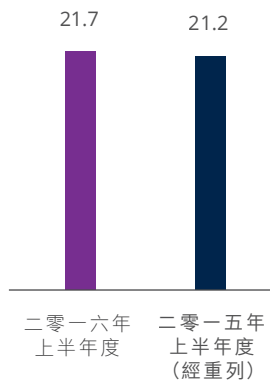
**權益持有人
應佔利潤/(虧損)**
(百萬美元)



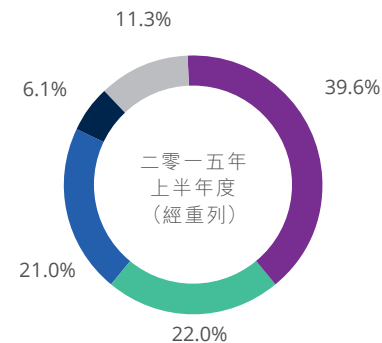
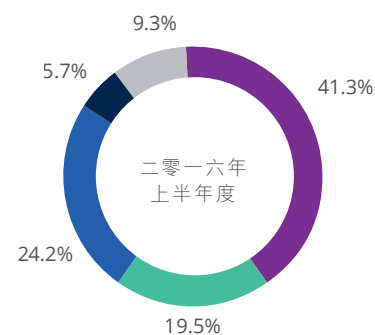
液晶電視
(百萬台)



監視器
(百萬台)



地域市場分類收入
(%)



- 中國
- 南美洲
- 歐洲
- 北美洲
- 世界其他地區

業務回顧

儘管對監視器及電視的需求疲弱及經濟環境有欠明朗，但冠捷的表現於二零一六年第二季持續改善，與前一季的利好趨勢不相伯仲。為應付該等挑戰，本集團已制訂策略以提升盈利能力及增強競爭力，並作出多項改變以優化其於銷售能力、存貨管理及成本結構方面的業務基礎。受惠於相對平靜的外匯市場，本集團於二零一六年上半年的毛利率增加至百分之九點五(二零一五年上半年：百分之七點二，經重列)，至四億三千六百八十萬美元(二零一五年上半年：三億七千零四十萬美元，經重列)，儘管收入下降至四十五億八千萬美元(二零一五年上半年：五十一億一千萬美元，經重列)，其乃主要由於本集團於二零一五年下半年出售其於一體式電腦業務的大部分股權，導致收入按年減少四億美元。即使計入五千四百五十萬美元的一次性重組費用及三千八百六十萬美元的外匯淨虧損後，本集團於本年度上半年錄得股東應佔利潤二百七十萬美元，而去年同期為虧損六千三百七十萬美元(經重列)。

經過第一季的低潮後，由於各品牌為臨近旺季作好準備，在採購訂單增加的支持下，面板價格自四月起至五月的整段期間漸趨穩定並於六月再次攀升。於二零一六年首六個月內，液晶電視的全球付運量維持在去年同期的相若水平，為九千六百四十萬台(二零一五年上半年：九千六百八十萬台)。在中國的飛利浦電視及代工業務持續增長帶動下，本集團於二零一六年上半年的電視付運量亦取得百分之十九點七的理想增長，至八百七十萬台(二零一五年上半年：七百二十萬台)。因此，本集團的市場佔有率上升至百分之九(二零一五年上半年：百分之七點五)，分部收入則按年上升百分之五點四，至二十億九千萬美元(二零一五年上半年：十九億八千萬美元)。毛利率亦由去年的百分之七點二上升至今年的百分之九點六。錄得上述業績之際，平均銷售價卻下降至二百四十一點一美元(二零一五年上半年：二百七十四美元)，反映液晶面板價格於二零一六年首五個月受壓。於過往多年內，全球飛利浦電視業務的持續重組措施已優化其經常性營運的成本基礎。最值得注意的是，經銷商庫存已得以縮短至六個星期，此乃前所未見的水平，惟於面板價格上升期間，由此所得的利益可能不甚明顯。

就本集團的監視器分部而言，全球需求於二零一六年首六個月的整段期間仍然未見起色，導致全球付運量下降約百分之三至六千零一十萬台(二零一五年上半年：六千二百一十萬台)。儘管個人電腦市場下跌，本集團的第二季付運量延續第一季的升勢而增加百分之八點五，於本年度首六個月的總付運量為二千一百七十萬台，即較去年同期增加百分之二點三(二零一五年上半年：二千一百二十萬台)。然而，在平均銷售價減少至一百零三點三美元(二零一五年上半年：一百一十四點七美元)的因素下，分部收入減少百分之七點八至二十二億四千萬美元(二零一五年上半年：二十四億三千萬美元)，反映面板價格不斷下跌。雖然如此，毛利率卻由去年的百分之七點九提升至百分之九點五，創造了整體樂觀的前景。此乃由於冠捷的自家品牌監視器由個人電腦多元化擴充至多個專門領域，例如教育、電子遊戲、醫療、工業應用及公共標誌板，令其市場份額持續上升所致。

地區分佈方面，中國市場於二零一六年上半年繼續帶來最大的收入貢獻，佔總數百分之四十一點三(二零一五年上半年：百分之三十九點六，經重列)。歐洲取代北美成為本集團第二大市場，佔總收入百分之二十四點二(二零一五年上半年：百分之二十一，經重列)；而北美的收入佔總數百分之十九點五(二零一五年上半年：百分之二十二，經重列)。由於冠捷縮減在經濟存在不確定性的高風險市場的規模，南美市場銷售額一如預期般下跌，佔總收入百分之五點七(二零一五年上半年：百分之六點一，經重列)。來自世界其他國家市場的收入亦因相同理由下跌，佔總數百分之九點三(二零一五年上半年：百分之十一點三，經重列)。

作為穩固其業務基礎策略的一部分，冠捷於上半年將其兩家位於巴西的廠房整合，及將位於比利時根特的創新及發展中心進行重組。截至二零一六年六月止，重整費用合共五千四百五十萬美元，並對本集團於回顧期內的業績造成負面影響，但有關改造本身將會對本集團未來數年的盈利能力帶來正面貢獻。

展望

由於多家上一代的舊式面板廠房將於今年底前關閉，故預計將出現面板供應短缺，令其價格將於第三季大幅上升。在經濟方面，英國脫歐引發的外匯市場挑戰對環球經濟添加極大不明朗因素。有鑑於此，冠捷將以適度謹慎方式行事。

雖然巴西里奧升值為本集團於第二季的對沖頭寸帶來龐大的按市價計值虧損，但實際上對業務發展卻有正面影響，倘巴西里奧匯價維持強勢，於下半年的利益將更為明顯。

由於實行最新的重組措施，在許多正面改變將於下半年發揮效用的情況下，管理層預計本集團將出現重大突破。有關改變包括更為集中的組織架構以及在營運、成本及效率方面的整體改進。連同本集團於業務基礎的多項創新，令到此中期期間內為股東帶來正面的業績，目前的過渡情況預期將進一步強化冠捷及加強其高速發展能力，並全面鞏固其地位以應付未來的挑戰。

流動資金、財務資源及資本結構

於二零一六年六月三十日，本集團的現金及銀行結餘(包括已抵押銀行存款)總額為四億二千二百一十萬美元(二零一五年十二月三十一日：四億五千三百六十萬美元)。銀行授信額度總額為四十一億美元(二零一五年十二月三十一日：四十二億美元)，已動用十六億美元(二零一五年十二月三十一日：十九億美元)。

本集團所有債務按浮動息率基準借入。於二零一六年六月三十日本集團債務的到期日如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
於一年內	288,378	145,965
於一年至兩年內	223,923	176,905
於二年至五年內	48,500	264,176
	560,801	587,046

於二零一六年六月三十日，本集團的資產負債比率（總借款及貼現安排項下的應付款與總資產之比率）為百分之十三（二零一五年十二月三十一日：百分之十六）。

財務風險管理

本集團之活動承受著多種財務風險：市場風險（包括外匯風險、利率風險及價格風險）、信貸風險及流動資金風險。本集團之整體風險管理計劃主要集中於財務市場之難預測性，並尋求盡量減低對本集團財務表現之潛在不利影響。財務風險管理由中央司庫部（「集團司庫」）按照董事會批准之政策執行。集團司庫透過與集團營運單位之緊密合作，負責確定、評估和減少財務風險。本集團之整體風險管理訂定明文原則已獲董事會批准，亦就若干特定範疇訂出明文政策，例如外匯風險、利率風險、信貸風險、使用衍生金融工具以及現金管理。

外匯風險

本集團業務遍及全球，因此承受多種不同貨幣產生之外匯風險，最主要為涉及人民幣、歐元、巴西里奧、俄羅斯盧布及阿根廷披索。外匯風險來自未來商業活動、已確認資產及負債及對海外業務之淨投資。此外，兌換人民幣、巴西里奧、俄羅斯盧布及阿根廷披索須遵守相關政府之外匯控制規例及法規。本集團訂有一套外匯風險管理政策，利用遠期合約及多項衍生工具降低相關風險。

人力資源

於二零一六年六月三十日，本集團在全球合共聘請三萬零一百二十九名員工(二零一五年十二月三十一日：三萬零四百九十名)，他們均享有與當地相關行業相稱之薪酬。本集團相信員工為本集團的最寶貴的資產，為實踐此信念，本集團提供多種培訓，涵蓋技術、職能及軟技巧。本集團亦鼓勵員工增進知識，與本集團一同成長。我們認為只有為員工提供發展空間方可令本集團表現更上一層樓。

董事及最高行政人員權益

於二零一六年六月三十日，本公司董事及最高行政人員於本公司及其相關法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部所規定須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益(包括根據證券及期貨條例有關規定彼等被當作或視作擁有之權益及淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條須登記於登記冊之權益，或根據聯交所證券上市規則(「上市規則」)內上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」) — 附錄十之規定須知會本公司及聯交所之權益如下：

於本公司每股面值0.01美元之普通股權益

董事／最高行政人員姓名	權益類別	所持股份數目(好倉)
宣建生博士	公司(附註一)	24,754,803

附註：

- (一) 宣建生博士於此所披露之權益包括由宣建生博士實益及全資擁有之公司Bonstar International Limited持有之24,754,803股股份。
- (二) 董事於本公司購股權之權益詳情，載列於「購股權」一段內。

除上述及「購股權」一段披露者外，於二零一六年六月三十日，根據證券及期貨條例第352條而記錄於本公司存置之登記冊；或根據標準守則而知會本公司之記錄，本公司董事及最高行政人員概無擁有或被視作擁有本公司及其相關法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份之任何權益或淡倉。

除上述披露者外，本公司、其附屬公司、其同系附屬公司或其控股公司於截至二零一六年六月三十日止六個月期內任何時間

概無作出任何安排，致使本公司董事及最高行政人員或彼等之任何配偶或十八歲以下之子女可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。

於二零一六年六月三十日，本集團受中國電子信息產業集團有限公司(「中國電子」)控制，其擁有本公司37.05%股份。中國電子乃根據中國法律成立之國有企業，董事視其為本公司之最終控股公司。中國電子為國務院國有資產監督管理委員會直接管理的企業。

主要股東權益

於二零一六年六月三十日，就本公司董事或最高行政人員所知，下列人士(並非本公司之董事或最高行政人員)擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文而須向本公司披露之本公司股份或相關股份之權益，或根據證券及期貨條例第336條須登記於本公司存置之登記冊之權益：

於本公司每股面值0.01美元之普通股權益

股東名稱	所持股份數目(好倉)
中國電子	869,088,647(附註一、二)
中電長城計算機集團公司	570,450,000(附註一、二)
長城科技股份有限公司(「長城科技」)	570,450,000(附註一、二)
中國長城計算機深圳股份有限公司(「長城電腦」)	570,450,000(附註一、二)
China National Electronics Imp. & Exp. Corporation	251,958,647(附註一、二)
華電有限公司(「華電香港」)	251,958,647(附註一、二)
三井物產株式會社(「三井」)	426,802,590(附註二)
群創光電股份有限公司(「群創光電」)	150,500,000(附註三)
奇美實業股份有限公司(「奇美實業」)	150,500,000(附註三)
FMR LLC	117,500,000

附註：

- (一) 中國電子、長城電腦及華電香港為持有中國電子集團合共869,088,647股股份之登記持有人，當中46,680,000股股份由中國電子持有、570,450,000股股份由長城電腦持有，以及251,958,647股股份由華電香港持有。長城電腦由長城科技擁有53.92%權益。中電長城為中國電子之全資附屬公司，其擁有長城科技62.11%權益。華電香港為中國電子之間接全資附屬公司。
- (二) 中國電子、華電香港及三井為二零一零年一月二十八日訂立的財團協議(「財團協議」)以及於二零一零年一月二十八日訂立的股東協議

(「股東協議」)的訂約方。證券及期貨條例第S.317(a)條適用於財團協議及股東協議。中國電子和三井就合共持有的1,295,891,237股股份而言乃彼此一致行動。

(三) 該等股份由群創光電持有。奇美實業持有群創光電5.74%權益。

購股權

本公司股東於二零零三年五月十五日舉行之股東週年大會上批准採納購股權計劃(「購股權計劃」)。由於購股權計劃已於二零一三年五月十四日到期，將不會按此計劃再授出購股權。

截至二零一六年六月三十日止六個月財政期間之開始及終結時，於購股權計劃下尚未行使之購股權，以及在期內行使及失效之購股權詳情如下：

	授出日期	行使價 港元	行使期	購股權數目			
				於二零一六年 一月一日	已行使	已失效	於二零一六年 六月三十日
董事							
宣建生博士	18/01/2011	5.008(附註一)	18/01/2012-17/01/2021	150,000	—	—	150,000
			18/01/2013-17/01/2021	150,000	—	—	150,000
			18/01/2014-17/01/2021	150,000	—	—	150,000
			18/01/2015-17/01/2021	150,000	—	—	150,000
僱員	18/01/2011	5.008(附註一)	18/01/2012-17/01/2021	7,217,500	—	(1,725,000)	5,492,500
			18/01/2013-17/01/2021	7,217,500	—	(1,725,000)	5,492,500
			18/01/2014-17/01/2021	7,217,500	—	(1,725,000)	5,492,500
			18/01/2015-17/01/2021	7,217,500	—	(1,725,000)	5,492,500
				29,470,000	—	(6,900,000)	22,570,000

附註：

(一) 該等購股權之行使價為每股5.008港元(0.64美元)，可分四期行使：即於二零一二年一月十八日至二零一一年一月十七日、二零一三年一月十八日至二零一一年一月十七日、二零一四年一月十八日至二零一一年一月十七日及二零一五年一月十八日至二零一一年一月十七日期間，分別以百分之二十五、百分之五十、百分之七十五及百分之一百之可予行使購股權百分比上限行使。

本公司股東於二零一五年十一月二日舉行之股東特別大會上已批准及採納本公司新購股權計劃(「新購股權計劃」)。截至二零一六年六月三十日止六個月，並未有就新購股權計劃授出購股權。

或有負債

或有負債詳情於財務資料附註19討論。

買賣及贖回股份

截至二零一六年六月三十日止六個月內，本公司及其任何附屬公司既無購買、出售或贖回本公司之任何上市股份。

企業管治守則

本公司致力達致及維持最高標準的企業管治常規。

本公司於截至二零一六年六月三十日止六個月期間已遵守上市規則附錄十四所載企業管治守則(「企業管治守則」)內的所有守則條文，惟偏離企業管治守則之守則條文第A.2.1條及A.4.1條外，有關理由於下文詳載。

董事會將不時檢討及改進本公司的企業管治常規及準則，以確保其業務活動及決策過程受到適當及審慎之規管。

主席兼行政總裁

守則條文第A.2.1條規定主席與行政總裁之角色應有區分，且並不應由一人同時兼任。

宣建生博士現為本公司之主席兼行政總裁。董事會認為由宣博士一人擔任該兩項職位不但能為本集團提供強勢及貫徹之領導，且能更有效策劃及推行長遠之商業策略。董事會同時認為本公司已設有健全的企業管治架構，故能有效地監管本公司之管理層，該架構帶來許多與區分主席及行政總裁角色相若之效益，其包括：

- 董事會之大部分成員為非執行董事及獨立非執行董事；
- 審核委員會之所有成員皆為獨立非執行董事；

- 一 薪酬委員會及提名委員會之大部分成員為獨立非執行董事；及
- 一 本公司確保獨立非執行董事可隨時在其認為必要的情況下直接聯絡本公司之管理層、內部審計部、外部核數師及獨立專業顧問。

董事會相信以上各項安排能確保獨立非執行董事繼續有效地監察本集團之管理層，和就有關策略、風險及誠信等重要事項作出檢討及建議。董事會將不時檢討本集團企業管治架構的成效，以評估是否需要作出任何修改，包括將主席及行政總裁的角色區分等。

重選董事

守則條文第A.4.1條規定非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。

本公司的非執行董事並無指定任期。然而，按照本公司之公司細則第九十九條的規定，本公司當時全體董事的三分之一須於每次股東週年大會上輪席告退。董事會認為本公司已採取足夠措施確保本公司的企業管治常規達到與企業管治守則同樣嚴格的標準。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已就本公司董事進行證券交易採納其本身的紀律守則（「內部守則」），內部守則之條文不比載於上市規則標準守則之規定標準寬鬆。

本公司已向所有董事明確查詢，而彼等亦已確認於截至二零一六年六月三十日止六個月期間內一直遵守標準守則及內部守則所載之規定標準。

可能擁有有關本集團未經公佈之股價敏感資料之有關僱員，亦須就其進行有關本公司的證券交易活動而遵守本公司之「有關僱員進行證券交易的守則」（「僱員守則」）。僱員守則之條文同樣不比載於標準守則之規定標準寬鬆。

審核委員會

本公司已設立審核委員會，並以書面訂明與企業管治守則內有關之條文一致的職權範圍。董事會所採納之審核委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新加坡交易所有限公司（「新交所」）之網站上登載。

審核委員會定期與外聘核數師舉行會議，討論審核及審閱牽涉的任何須予關注事宜。其審閱季度、中期及全年業績後始會遞交予董事會。委員會於審閱本集團財務業績時，不僅會注意會計政策及慣例變動所帶來之影響，亦會遵守會計準則、上市規則及法律之規定。

本公司提供充足資源(包括諮詢外聘核數師和內部審計部的意見)予審核委員會，費用由本公司承擔，使委員會能履行其職責。

審核委員會由曾文仲先生擔任主席，其他成員包括谷家泰博士及黃之強先生。所有成員均為本公司獨立非執行董事。黃之強先生為香港會計師公會、英國特許公認會計師公會及澳洲會計師公會之資深會員，並為英國特許秘書及行政人員公會與英國特許管理會計師公會之會員。

提名委員會

本公司已設立提名委員會，並以書面訂明與企業管治守則內有關之條文一致的職權範圍。董事會所採納之提名委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新交所之網站上登載。

提名委員會負責檢討董事會的架構、人數及組成及對董事會的任何建議變動及董事繼任計劃提出建議。

提名委員會由本公司主席兼行政總裁宣建生博士擔任主席。其他成員包括本公司非執行董事吳群女士以及曾文仲先生、谷家泰博士及黃之強先生(彼等均為本公司獨立非執行董事)。

薪酬委員會

本公司已設立薪酬委員會，並以書面訂明與企業管治守則內有關之條文一致的職權範圍。董事會所採納之薪酬委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新交所之網站上登載。

薪酬委員會獲轉授責任，參照個別執行董事及高級管理人員之表現而釐定彼等的薪酬待遇。

薪酬委員會由獨立非執行董事曾文仲先生擔任主席，彼亦為審核委員會主席。其他成員包括本公司獨立非執行董事谷家泰博士及黃之強先生、本公司主席兼行政總裁宣建生博士以及本公司非執行董事畢向輝女士。

投資委員會

本公司已設立投資委員會，並以書面訂明具體職權範圍。董事會所採納之投資委員會職權範圍已在本公司、聯交所及新交所之網站上登載。

投資委員會負責檢討投資評估政策、評估投資建議及向董事會提出建議。其亦會定期檢討投資項目的表現、預測及業務計劃，並就此向董事會匯報。

投資委員會由本公司主席兼行政總裁宣建生博士擔任主席，其他成員包括吳群女士、李峻博士及野田英紀先生(彼等均為本公司非執行董事)以及本公司獨立非執行董事曾文仲先生。

消息披露委員會

本公司已設立消息披露委員會，並以書面訂明職權範圍。

消息披露委員會負責審閱任何可能導致披露責任的資料，並就披露決定向本公司董事會提出建議或作出任何董事會所授權之披露決定。

消息披露委員會由本公司主席兼行政總裁宣建生博士擔任主席。其他成員包括本公司非執行董事畢向輝女士及野田英紀先生、本公司獨立非執行董事曾文仲先生(黃之強先生為曾文仲先生的替任成員)及本公司資深副總裁及首席財務總監刁申先生。

董事資料之變動

根據上市規則第13.51(B)條，於本公司二零一五年年報日期後之本公司董事資料變動載列如下：

黃之強先生已於二零一六年四月十六日辭任香港證券及期貨條例下之註冊負責人員之職務，為漢華資本有限公司(前稱利禾資金管理有限公司)提供資產管理、就證券及機構融資提供意見。

審閱中期業績

截至二零一六年六月三十日止六個月的未經審核簡明中期合併財務資料已經由本集團核數師羅兵咸永道會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「實體獨立核數師對中期財務資料的審閱」進行審閱。審核委員會已審閱截至二零一六年六月三十日止六個月的中期業績。

中期股息

董事會不建議派發截至二零一六年六月三十日止六個月中期股息(截至二零一五年六月三十日止六個月：無)。

與股東及投資者的溝通

本公司高度重視，以確保我們的股東能夠及時提供並平等地獲得準確、完整和平衡的本公司資料。董事會與股東保持開放的溝通渠道，並會定期檢討其股東溝通政策，以確保其有效性。

本公司通過不同的正式溝通途徑向股東匯報公司表現，包括刊發年報、中期報告、季度業績公告、舉行股東週年大會及視像會議。

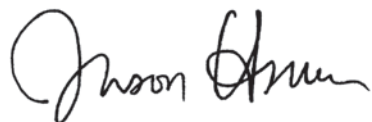
負責投資者關係的管理人員定期與傳媒、股票研究分析員、基金經理及投資者會面。本公司亦不時舉行匯報會、路演及與國際投資機構進行電話會議。

有關本公司的詳細資料，包括由本公司向聯交所發佈的所有信息、新聞發佈、財務業績的匯報資料、一般公司資料及本公司董事會成員和高級管理人員資料也在本公司網站www.tpv-tech.com上刊載。

董事會成員

於本報告日期，本公司董事會成員包括一名執行董事宣建生博士；五名非執行董事劉烈宏先生、吳群女士、李峻博士、畢向輝女士及野田英紀先生；以及三名獨立非執行董事曾文仲先生、谷家泰博士及黃之強先生。

董事會代表

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jason Hsiao". The signature is fluid and cursive, with the first name "Jason" and the last name "Hsiao" clearly distinguishable.

宣建生博士

主席兼行政總裁

香港，二零一六年八月十八日

簡明綜合中期收益表

截至二零一六年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
收入	6	4,578,209	5,110,746
銷售成本		(4,141,422)	(4,740,391)
毛利		436,787	370,355
其他收入		33,887	31,496
其他虧損 — 淨額		(32,740)	(787)
銷售及分銷開支		(183,095)	(210,198)
行政開支		(110,805)	(102,239)
研究及開發費用		(106,183)	(108,270)
經營利潤／(虧損)	6及7	37,851	(19,643)
財務收入		4,688	3,678
財務成本		(20,149)	(29,168)
財務成本 — 淨額	8	(15,461)	(25,490)
應佔利潤／(虧損)：			
聯營公司		3,082	1,432
合營企業		(2)	(3)
除所得稅前利潤／(虧損)		25,470	(43,704)
所得稅費用	9	(19,923)	(19,240)
期間利潤／(虧損)		5,547	(62,944)

簡明綜合中期收益表(續)

截至二零一六年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
利潤／(虧損)歸屬於：			
本公司所有者		2,692	(63,683)
非控制性權益		2,855	739
		5,547	(62,944)
歸屬於本公司所有者之每股利潤／(虧損)			
— 基本及攤薄	10	0.11美仙	(2.71)美仙
股息	11	—	—

隨附附註為本簡明綜合中期財務資料的整體部分。

簡明綜合中期全面收益表

截至二零一六年六月三十日止六個月

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	千美元	千美元
		(經重列)
期間利潤／(虧損)	5,547	(62,944)
其他全面收益／(虧損)，扣除稅項		
<u>可能重新分類至損益的項目</u>		
可供出售財務資產的公允值收益／(虧損)	70	(5)
外幣換算差額	132	25,626
關閉一間附屬公司後發放兌匯儲備至損益	623	—
<u>其後將不會重新分類至損益的項目</u>		
重新計量退休金責任，扣除稅項	(551)	—
期間其他全面收益，扣除稅項	274	25,621
期間全面收益／(虧損)總額	5,821	(37,323)
全面利潤／(虧損)總額歸屬於：		
— 本公司所有者	2,927	(38,021)
— 非控制性權益	2,894	698
	5,821	(37,323)

隨附附註為本簡明綜合中期財務資料的整體部分。

簡明綜合中期資產負債表

於二零一六年六月三十日

	附註	未經審核 二零一六年 六月三十日 千美元	經審核 二零一五年 十二月三十一日 千美元
資產			
非流動資產			
無形資產	12	468,518	448,849
物業、廠房及設備	12	519,785	554,257
土地使用權	12	19,266	19,718
投資物業	12	195,643	198,241
聯營公司投資		63,175	61,237
一間合營企業投資		1,347	1,349
衍生金融工具		44,127	63,161
可供出售財務資產		4,818	4,758
按公允值透過損益列賬的財務資產	13	21,086	21,560
遞延所得稅資產		76,078	77,958
預付款及其他資產	14	76,625	76,547
長期銀行存款		40,603	40,892
		1,531,071	1,568,527
流動資產			
存貨		1,156,243	1,284,391
應收賬款	14	2,002,780	2,098,651
按金、預付款及其他應收款	14	214,749	291,098
按公允值透過損益列賬的財務資產	13	37,193	59,129
當期可退回所得稅		8,396	5,833
衍生金融工具		120,901	170,325
已抵押銀行存款		3,726	3,670
短期銀行存款		45,199	32,643
現金及現金等值物		373,135	417,312
		3,962,322	4,363,052
總資產		5,493,393	5,931,579

簡明綜合中期資產負債表(續)

於二零一六年六月三十日

	附註	未經審核 二零一六年 六月三十日 千美元	經審核 二零一五年 十二月三十一日 千美元
權益			
本公司所有者應佔權益			
股本	15	23,456	23,456
其他儲備		1,600,046	1,600,121
		1,623,502	1,623,577
非控制性權益		9,424	6,530
總權益		1,632,926	1,630,107
負債			
非流動負債			
借款及貸款	16	272,423	441,081
遞延所得稅負債		34,022	35,180
退休金責任		12,630	20,652
其他應付款及應計款	17	75,510	49,129
衍生金融工具		38,821	44,834
撥備	18	1,813	2,583
		435,219	593,459

簡明綜合中期資產負債表(續)

於二零一六年六月三十日

	附註	未經審核 二零一六年 六月三十日 千美元	經審核 二零一五年 十二月三十一日 千美元
流動負債			
應付賬款	17	2,006,195	2,215,034
其他應付款及應計款	17	766,912	1,043,571
當期所得稅負債		10,129	21,097
撥備	18	188,275	153,774
衍生金融工具		165,359	128,572
借款及貸款	16	288,378	145,965
		3,425,248	3,708,013
總負債		3,860,467	4,301,472
總權益及負債		5,493,393	5,931,579

隨附附註為本簡明綜合中期財務資料的整體部分。

簡明綜合中期權益變動表

截至二零一六年六月三十日止六個月

	未經審核													
	本公司所有者應佔													
	股本	股份溢價	資本儲備	股份贖回儲備	僱員股份補償儲備	兌匯儲備	儲備基金	合併差額	可供出售	資產重估盈餘	其他儲備	保留利潤	非控制性權益	權益總計
									財務資產公允價值儲備					
千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	
					(附註(a))	(附註(b))		(附註(c))						
於二零一六年一月一日結餘	23,456	759,464	68,202	12	19,951	(127,936)	103,185	45,441	482	41,387	(142,564)	832,497	6,530	1,630,107
全面收益														
期間溢利	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,692	2,855	5,547
期間其他全面收益／(虧損)，扣除稅項														
可供出售財務資產的公允價值收益	—	—	—	—	—	—	—	—	70	—	—	—	—	70
重新計量退休金責任，扣除稅項	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(551)	—	(551)
外幣換算差額														
— 集團	—	—	—	—	—	1,237	—	—	—	—	—	—	39	1,276
— 聯營公司及合營企業	—	—	—	—	—	(1,144)	—	—	—	—	—	—	—	(1,144)
關閉一間附屬公司時轉出至損益之外匯儲備(附註(d))	—	—	—	—	—	623	—	—	—	—	—	—	—	623
期間其他全面收益／(虧損)，扣除稅項	—	—	—	—	—	716	—	—	70	—	—	(551)	39	274
截至二零一六年六月三十日止期間全面收益／(虧損)總額	—	—	—	—	—	716	—	—	70	—	—	2,141	2,894	5,821
與所有者的交易總額，直接於權益確認														
二零一五年已付末期股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(3,002)	—	(3,002)
與所有者的交易總額，直接於權益確認	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(3,002)	—	(3,002)
於二零一六年六月三十日結餘	23,456	759,464	68,202	12	19,951	(127,220)	103,185	45,441	552	41,387	(142,564)	831,636	9,424	1,632,926

隨附附註為本簡明綜合中期財務資料的整體部分。

簡明綜合中期權益變動表(續)

截至二零一六年六月三十日止六個月

	未經審核(經重列)													
	本公司所有者應佔													
	股本	股份溢價	資本儲備	股份贖回儲備	僱員股份補償儲備	兌匯儲備	儲備基金	合併差額	可供出售財務資產公允價值儲備	資產重估盈餘	其他儲備	保留利潤	非控制性權益	權益總計
千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
						(附註(a))	(附註(b))				(附註(c))			
於二零一五年一月一日結餘(先前呈列)	23,456	759,464	68,202	12	19,925	(122,057)	96,174	10,001	479	41,387	(142,915)	924,222	(8,188)	1,670,162
共同控制業務合併	—	—	—	—	—	13,043	—	32,378	—	—	—	(51,190)	—	(5,769)
於二零一五年一月一日結餘(經重列)	23,456	759,464	68,202	12	19,925	(109,014)	96,174	42,379	479	41,387	(142,915)	873,032	(8,188)	1,664,393
全面(虧損)/收益														
期間(虧損)/溢利	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(63,683)	739	(62,944)
期間其他全面收益/(虧損)，扣除稅項														
可供出售財務資產的公允價值虧損	—	—	—	—	—	—	—	—	(5)	—	—	—	—	(5)
外幣換算差額														
— 集團	—	—	—	—	—	25,924	—	—	—	—	—	—	(41)	25,883
— 聯營公司及合營企業	—	—	—	—	—	(257)	—	—	—	—	—	—	—	(257)
期間其他全面收益/(虧損)，扣除稅項	—	—	—	—	—	25,667	—	—	(5)	—	—	—	(41)	25,621
截至二零一五年六月三十日止期間														
總全面收益/(虧損)	—	—	—	—	—	25,667	—	—	(5)	—	—	(63,683)	698	(37,323)
與所有者的交易總額，直接於權益確認														
僱員購股權計劃：														
— 僱員股份補償福利	—	—	—	—	26	—	—	—	—	—	—	—	—	26
二零一四年已付末期股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(3,002)	—	(3,002)
向非控制性權益支付股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(216)	(216)
與所有者的交易總額，直接於權益確認	—	—	—	—	26	—	—	—	—	—	—	(3,002)	(216)	(3,192)
於二零一五年六月三十日結餘	23,456	759,464	68,202	12	19,951	(83,347)	96,174	42,379	474	41,387	(142,915)	806,347	(7,706)	1,623,878

隨附附註為本簡明綜合中期財務資料的整體部分。

簡明綜合中期權益變動表(續)

截至二零一六年六月三十日止六個月

附註：

- (a) 根據中國適用於外商獨資企業之有關法規，中國附屬公司須將一筆不少於除所得稅後利潤**10%**(以中國會計準則計算)之款項撥入儲備基金。倘此儲備基金之累計總額達中國附屬公司之註冊資本之**50%**(惟蘇州冠捷科技有限公司為達至其註冊資本之**30%**)，則該等附屬公司將毋須再作撥款。根據中國有關法規，此儲備可用於抵償虧損及增加資本。
- (b) 本集團之合併差額乃由於：**(a)**於二零一五年根據共同控制收購實體；及**(b)**根據為籌備本公司股份於聯交所上市而於一九九九年九月二十一日完成之公司重組(「重組」)收購之附屬公司之股本面值總值高出本公司就交換而發行之股本面值之數。
- (c) 其他儲備主要來自收購TP Vision Holding B.V.及其附屬公司(統稱「TP Vision集團」)餘下**30%**股本權益，並為非控制性權益之調整幅度金額(以反映附屬公司權益變動)與已付代價公允值之任何差額。
- (d) Sangfei Mobility PTE Limited(集團之海外業務)於二零一六年二月關閉後，有關本附屬公司之兌匯差異累計金額(於其他全面收益中確認，並在權益一個分開的部分累計)由權益重新分類至損益(作為重新分類調整)。

簡明綜合中期現金流量表

截至二零一六年六月三十日止六個月

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
營運活動之現金流量		
營運產生／(所用)之現金淨額	283,349	(107,700)
已付利息	(15,014)	(20,193)
已付所得稅	(31,152)	(30,711)
營運活動產生／(所用)之現金淨額	237,183	(158,604)
投資活動之現金流量		
出售物業、廠房及設備與土地使用權之所得款項	2,487	24,369
購買物業、廠房及設備以及投資物業	(53,687)	(76,895)
購買無形資產	(10,024)	(3,849)
出售按公允值透過損益列賬之財務資產之所得款項	64,375	1,670
購買按公允值透過損益列賬之財務資產	(39,031)	—
購買可供出售財務資產	(486)	(313)
短期銀行存款變動	(12,556)	(8,339)
設立長期銀行存款	—	(20,276)
已收利息	4,977	3,678
投資活動所用之現金淨額	(43,945)	(79,955)

簡明綜合中期現金流量表(續)

截至二零一六年六月三十日止六個月

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年
	千美元	千美元
		(經重列)
融資活動之現金流量		
設立長期借款及貸款	—	243,996
償還長期借款及貸款	(21,650)	(19,980)
償還短期借款及貸款淨額	(2,847)	(11,041)
貼現安排項下應付之(付款)／所得款項淨額	(209,612)	1,899
已付所有者及非控制性權益股息	(3,002)	(3,218)
融資活動(所用)／產生之現金淨額	(237,111)	211,656
現金及現金等值物之減少淨額	(43,873)	(26,903)
期初現金及現金等值物	417,312	492,250
現金及現金等值物兌匯虧損	(304)	(9,636)
期末現金及現金等值物	373,135	455,711

隨附附註為本簡明綜合中期財務資料的整體部分。

簡明綜合中期財務資料附註

1 一般資料

冠捷科技有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)設計、生產及銷售電腦監視器、平面電視產品及其他顯示器產品。本集團主要於中華人民共和國(「中國」)、歐洲及拉丁美洲進行生產活動，產品行銷歐洲、中國、北美、南美、亞洲國家及世界其他地區。

本公司乃於百慕達註冊成立之有限公司。其註冊辦事處地址為Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM 12, Bermuda。

本公司股份以聯交所作第一上市市場及以新交所作第二上市市場。

除另有所指明外，本簡明綜合中期財務資料以美元呈報。

2 編製基準

本截至二零一六年六月三十日止六個月之簡明綜合中期財務資料已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。簡明綜合中期財務資料應與截至二零一五年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀，該年度財務報表已根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。

於二零一五年八月三十一日，本集團收購深圳桑菲消費通信有限公司(「桑菲」)之全部已發行股份，其中中國電子為最終控股公司。收購桑菲及其附屬公司(統稱「桑菲集團」)被視為受共同控制之業務合併，並按照香港會計師公會頒佈之會計指引第5號「共同控制合併之合併會計處理」所載指引，採用合併會計法入賬。簡明綜合財務資料之比較數字已經相應重列。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

3 會計政策

本簡明綜合中期財務資料所採用之會計政策與截至二零一五年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者(見有關的年度財務報表)一致，惟所得稅乃採用將適用於預期年度盈利總額之稅率累計除外。

(a) 以下為於二零一六年一月一日開始之財政年度首次強制採納且目前與本集團相關之對準則之修訂及年度改進：

- 香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第12號及香港會計準則第28號之修訂「關於投資性實體；應用合併的例外規定」
- 香港財務報告準則第11號之修訂「收購合營業務權益的會計處理」
- 香港財務報告準則第14號「監管遞延賬目」
- 香港會計準則第1號之修訂「披露計劃」
- 香港會計準則第16號及香港會計準則第38號之修訂「澄清折舊及攤銷之可接納方法」
- 香港會計準則第16號及香港會計準則第41號之修訂「農業：生產性植物」
- 香港會計準則第27號之修訂「對單獨財務報表的權益法」
- 香港財務報告準則年度改進 — 二零一二年至二零一四年週期

本集團已採納該等準則，而採納該等準則對本集團之業績及財政狀況概無重大影響。

於本中期期間概無首次生效之其他新訂準則或對準則之修訂而可能預期對本集團造成重大影響。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

3 會計政策(續)

- (b) 以下之已頒佈但未就二零一六年一月一日開始之財政年度生效且並未由本集團提早採納之新訂準則、對準則之修訂及年度改進：

香港財務報告準則第9號「金融工具」	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第10號及香港會計準則第28號之修訂「投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或注資」	附註
香港財務報告準則第15號「與客戶合約之收入」	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第16號「租賃」	二零一九年一月一日

附註： 有待香港會計師公會宣佈

本公司董事正在評估採納上述新訂準則、對準則之修訂及年度改進之財務影響。本公司董事將於該等新訂準則、對準則之修訂及年度改進生效時予以採納。

4 估計

編製簡明綜合中期財務資料時，管理層須作出判斷、估計及假設，而其將影響會計政策之應用，以及資產及負債、收入及開支之呈報金額。實際結果可能與該等估計有所差異。

於編製簡明綜合中期財務資料時，管理層應用本集團會計政策時所作重大判斷及估計不確定因素之關鍵來源與應用於截至二零一五年十二月三十一日止年度的綜合財務報表所應用的相似。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

5 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團之活動承受著多種財務風險：市場風險(包括兌匯風險、利率風險及價格風險)、信貸風險及流動資金風險。

簡明綜合中期財務資料並不包括全部財務風險管理資料及年度財務報表規定之披露資料，其應與本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度財務報表一併閱覽。

自年結日以來，司庫部或任何風險管理政策概無重大變動。

5.2 流動資金風險

審慎流動資金風險管理意味維持充足之現金，透過充足額度之銀行信貸取得備用資金。本集團旨在透過長期維持可用信貸額度以確保資金靈活性。

現金流量預測乃於本集團的經營實體進行，並由集團司庫合計。集團司庫監控本集團流動資金需求之滾動預測，確保其擁有充足現金以滿足經營需要，並維持其尚未提取但已承諾之銀行信貸(附註16)隨時有充足餘額，並遵守其銀行信貸的契諾(如適用)。

經營實體持有超過營運資金管理所需的現金盈餘，均撥入集團司庫。集團司庫主要透過將現金盈餘投資於定期存款、選擇期限合適或流動性充足的工具，以提供上述預測所釐定的充足餘額。於結算日，本集團持有預計產生現金流入之現金及銀行結餘373,135,000美元(二零一五年十二月三十一日：417,312,000美元)、短期銀行存款45,199,000(二零一五年十二月三十一日：32,643,000美元)、長期銀行存款40,603,000美元(二零一五年十二月三十一日：40,892,000美元)及應收賬款2,002,780,000美元(二零一五年十二月三十一日：2,098,651,000美元)，以用作管理流動資金風險。此外，本集團持有易於產買賣之上市股本證券37,193,000美元(二零一五年十二月三十一日：59,129,000美元)，在有其他流動資金需要時，提供額外的現金來源。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

5 財務風險管理(續)

5.3 公允值估計

下表載列按計量公允值所用估值方法輸入數據等級分析以公允值列賬的金融工具。該等輸入數據按以下三個公允值等級分類：

- 自同一資產或負債於活躍市場中所報價格(未調整)得出(第一級)。
- 除計入第一級之報價外，自資產或負債可直接(即價格)或間接(自價格衍生)可觀察輸入數據得出(第二級)。
- 並非根據可觀察市場數據(無法觀察輸入數據)之資產或負債之輸入數據得出(第三級)。

下表呈報本集團於二零一六年及二零一五年六月三十日以公允值計量的財務資產及負債。就以公允值計量的投資物業的披露，請參閱附註12。

	於二零一六年六月三十日			
	第一級 千美元	第二級 千美元	第三級 千美元	總計 千美元
資產				
可供出售財務資產	885	—	3,933	4,818
按公允值透過損益列賬之財務資產	37,193	—	21,086	58,279
衍生金融工具	—	165,028	—	165,028
	38,078	165,028	25,019	228,125
負債				
衍生金融工具	—	(204,180)	—	(204,180)
其他應付款 — 應付或有代價	—	—	(2,693)	(2,693)
	—	(204,180)	(2,693)	(206,873)

簡明綜合中期財務資料附註(續)

5 財務風險管理(續)

5.3 公允值估計(續)

	於二零一五年六月三十日			
	第一級	第二級	第三級	總計
	千美元	千美元	千美元	千美元
資產				
可供出售財務資產	789	—	3,969	4,758
按公允值透過損益列賬之財務資產	59,129	—	21,560	80,689
衍生金融工具	—	233,486	—	233,486
	59,918	233,486	25,529	318,933
負債				
衍生金融工具	—	(173,406)	—	(173,406)
其他應付款 — 應付或有代價	—	—	(2,504)	(2,504)
	—	(173,406)	(2,504)	(175,910)

本集團之政策是在導致轉移之事件或情況轉變發生當日確認公允值等級分類之間的轉入及轉出。

在第一級、第二級、第三級公允值等級分類之間並無轉移。

期內估值技術並無重大變動。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

5 財務風險管理(續)

5.4 得出第二級公允值所用之估值技術

第二級衍生金融工具包括外匯遠期合約及期權合約。該等外匯遠期合約及期權合約按使用報告日期的遠期匯率計算的公允值列賬，而所得價值折算至其現值。貼現對第二級衍生金融工具的影響一般屬輕微。

5.5 使用重大不可觀察輸入數據所得公允值計量(第三級)

	可供出售 財務資產 附註(i) 千美元	按公允值透過損益 列賬之財務資產 附註(ii) 千美元	其他應付款 — 應付或有代價 附註(iii) 千美元
截至二零一六年六月三十日止六個月			
期初結餘	3,969	21,560	(2,504)
添置	486	—	—
重新計量公允值之虧損	(1)	—	—
平倉利息(附註8)	—	—	(188)
兌匯差額	(521)	(474)	(1)
期末結餘	3,933	21,086	(2,693)

簡明綜合中期財務資料附註(續)

5 財務風險管理(續)

5.5 使用重大不可觀察輸入數據所得公允值計量(第三級)(續)

	可供出售 財務資產 附註(i) 千美元	按公允值透過損益 列賬之財務資產 附註(ii) 千美元	其他應付款 一 應付或有代價 附註(iii) 千美元
截至二零一五年六月三十日止六個月			
期初結餘	5,168	22,557	(4,928)
添置	313	—	—
重新計量公允值之收益	2	—	—
平倉利息(附註8)	—	—	(558)
兌匯差額	(385)	(14)	(393)
期末結餘	5,098	22,543	(5,879)

附註：

- (i) 阿根廷政府已實施若干政策，要求於阿根廷經營業務的公司平衡其進口及出口，以加強國際貿易平衡。因此，自二零一二年七月起，本集團的阿根廷附屬公司已投資於投資工具，以符合阿根廷的國際貿易規定。此投資工具主要進行相關投資以加強阿根廷的出口。相關投資主要包括現金、保證基金的短期投資、礦場及其他資產。該等投資的公允值乃結合成本法、收入法及市場法(如就估計未來項目收入的礦物價格)而釐定。
- (ii) 按公允值透過損益列賬之財務資產之公允值計量假設載於附註13。
- (iii) 應付或有代價之估值乃主要基於TP Vision集團之預測收入及本集團電視分部之經調整經營利潤而作出。進行長期預測時所採用的主要假設包括不超過5%之未來五年銷售增長率，五年以後不超過3%之永久增長率以及15%之折現率。估值應用之其他主要假設包括毛利率之預期改善及成本減省。管理層根據彼等在行業內之經驗及對市場發展之預期來釐定此等主要假設。倘未來除息稅前盈利(「除息稅前盈利」)、收入或毛利增加，而所有其他變數維持不變，或有代價將會增加。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

5 財務風險管理(續)

5.6 本集團的估值流程

本集團財務部門審閱就財務報告目的按公允值(包括第三級公允值)列值之本集團金融工具及非財務資產之估值。該等估值結果其後向首席財務總監及集團高級管理層匯報以討論估值流程及估值結果的合理性。

5.7 按攤銷成本計量的財務資產及負債公允值

於二零一六年六月三十日，由於應收賬款及其他應收款、已抵押銀行存款、原到期日逾三個月的短期銀行結餘、應付賬款以及其他應付款及應計款(不包括應付或有代價)於短期內到期，故與其賬面值相若。

長期銀行存款、借款及貸款(包括銀行透支、銀行借款及貸款)於二零一六年六月三十日的公允值與其賬面值相若，原因為其乃按受市場影響而定之浮動利率計息。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

6 分部資料

管理層根據本公司首席經營決策者、主席兼行政總裁宣建生博士所審閱之報告釐定營運分部，以作出策略性決定及資源分配。

本集團之業務乃按其經營業務及所提供產品及服務之性質管理。

本集團按全球基準分為三個主要經營分部：(i)監視器；(ii)電視；及(iii)其他。其他主要包括備用零件、電話、平板電腦及一體式電腦之銷售。

呈報分部之基準與上一份中期財務資料有所不同。本集團已於二零一五年收購桑菲集團，惟其並不符合香港財務報告準則第8號有關可報告分部之數量限額。管理層已決定其應一併計入「其他」分部，乃因於該分部有類似之電話產品。於截至二零一五年六月三十日止六個月之比較分部資料已重列以符合本期間分部資料披露之呈列。

本集團首席經營決策者根據經調整經營利潤／(虧損)評核經營分部之表現。開支(如適用)按參考相關分部的收入貢獻基準分配至經營分部。財務收入、財務成本、應佔聯營公司及合營企業之利潤／(虧損)及未分配收入及開支並不包括在本集團首席經營決策者審閱之各經營分部業績內。

資本開支指無形資產、物業、廠房及設備添置以及土地使用權增加。

分部資產主要包括無形資產、物業、廠房及設備、土地使用權、存貨、應收賬款、按金、預付款及其他應收款及衍生財務資產，但不包括集中管理之投資物業、聯營公司投資、合營企業投資、可供出售財務資產、遞延所得稅資產、按公允價值透過損益列賬之財務資產、長期銀行存款、當期可退回所得稅、已抵押銀行存款、短期銀行貸款、現金及現金等值物以及其他未分配資產。

概無披露有關分部負債之資料，原因為該等資料並非定期向首席經營決策者匯報。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

6 分部資料(續)

向首席經營決策者匯報的收入按與簡明綜合中期收益表一致的方式計量，並根據最終付運地點分類。

下表呈列本集團分別於截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月呈報分部的收入及經營利潤／(虧損)資料。

	截至二零一六年六月三十日止六個月			總計 千美元
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	
收入	2,239,314	2,086,102	252,793	4,578,209
經調整經營利潤／(虧損)	81,183	(61,372)	5,396	25,207
物業、廠房及設備折舊	(21,273)	(41,211)	(126)	(62,610)
土地使用權攤銷	—	—	(254)	(254)
無形資產攤銷	(3,361)	(5,407)	(3,116)	(11,884)
無形資產減值虧損	(231)	(695)	(3,375)	(4,301)
物業、廠房及設備減值虧損	(414)	(621)	—	(1,035)
重組撥備	(3,434)	(50,991)	(51)	(54,476)
資本開支	(10,550)	(48,129)	(2,146)	(60,825)

簡明綜合中期財務資料附註(續)

6 分部資料(續)

	截至二零一五年六月三十日止六個月(經重列)			
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	總計 千美元
收入	2,429,776	1,980,098	700,872	5,110,746
經調整經營利潤/(虧損)	52,691	(81,553)	(2,368)	(31,230)
物業、廠房及設備折舊	(19,714)	(48,101)	(1,493)	(69,308)
土地使用權攤銷	—	—	(167)	(167)
無形資產攤銷	(3,022)	(7,319)	(3,688)	(14,029)
重組撥備撥回	—	755	—	755
資本開支	(43,797)	(28,659)	(8,704)	(81,160)

下表呈列分別於二零一六年六月三十日及二零一五年十二月三十一日的分部資產。

	於二零一六年六月三十日			
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	2,052,935	2,373,103	162,024	4,588,062

	於二零一五年十二月三十一日			
	監視器 千美元	電視 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	2,167,897	2,568,788	240,234	4,976,919

簡明綜合中期財務資料附註(續)

6 分部資料(續)

呈報分部之經調整經營利潤／(虧損)總額與除所得稅前利潤／(虧損)總額之對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
呈報分部之經調整經營利潤／(虧損)	25,207	(31,230)
未分配收入	24,646	21,914
未分配開支	(12,002)	(10,327)
經營利潤／(虧損)	37,851	(19,643)
財務收入	4,688	3,678
財務成本	(20,149)	(29,168)
應佔聯營公司利潤	3,082	1,432
應佔一間合營企業虧損	(2)	(3)
除所得稅前利潤／(虧損)	25,470	(43,704)

簡明綜合中期財務資料附註(續)

6 分部資料(續)

分部資產與總資產之對賬如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
分部資產	4,588,062	4,976,919
投資物業	195,643	198,241
聯營公司投資	63,175	61,237
一間合營企業投資	1,347	1,349
可供出售財務資產	4,818	4,758
遞延所得稅資產	76,078	77,958
按公允值透過損益列賬的財務資產	58,279	80,689
長期銀行存款	40,603	40,892
當期可退回所得稅	8,396	5,833
已抵押銀行存款	3,726	3,670
短期銀行存款	45,199	32,643
現金及現金等值物	373,135	417,312
其他未分配資產	34,932	30,078
總資產	5,493,393	5,931,579

簡明綜合中期財務資料附註(續)

6 分部資料(續)

按地區劃分之收入分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
中國	1,892,955	2,022,983
歐洲	1,106,324	1,074,926
北美	894,820	1,123,623
南美	259,818	313,106
世界其他地區	424,292	576,108
	4,578,209	5,110,746

截至二零一六年六月三十日止六個月，來自單一第三者客戶之收入約為404,523,000美元(截至二零一五年六月三十日止六個月：572,601,000美元)。該等收入乃來自銷售電視(截至二零一五年六月三十日止六個月：監視器及其他)。該客戶於報告日期為最大債務人。

按地區劃分之非流動資產(金融工具及遞延所得稅資產除外)如下：

	於二零一六年	於二零一五年
	六月三十日 千美元	十二月三十一日 千美元
中國	647,956	684,824
歐洲	95,111	98,023
北美	11,939	11,692
南美	52,129	50,597
世界其他地區	461,629	440,307
	1,268,764	1,285,443

簡明綜合中期財務資料附註(續)

7 經營利潤／(虧損)

於中期期間經營利潤／(虧損)已計入／(扣除)下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
外匯遠期及期權合約中已變現及未變現(虧損)／收益— 淨額	(68,907)	49,894
交叉貨幣利率掉期中已變現及未變現之收益 — 淨額	—	11,040
兌匯收益／(虧損)淨額	30,292	(69,554)
出售物業、廠房及設備之(虧損)／收益	(536)	1,373
投資物業重估產生之公允值收益淨額(附註12)	—	5,426
出售無形資產虧損	(7)	—
關閉附屬公司虧損	(623)	—
出售按公允值透過損益列賬的財務資產及可供出售財務資產之收益	7,370	1,670
按公允值透過損益列賬之財務資產之公允值收益／(虧損)	3,019	(636)
僱員福利開支(包括董事酬金)	(238,313)	(253,236)
土地、樓宇及機器之營業租約租金	(10,635)	(14,092)
無形資產攤銷(附註12)	(11,884)	(14,029)
土地使用權攤銷(附註12)	(254)	(167)
物業、廠房及設備折舊(附註12)	(62,610)	(69,308)
無形資產減值虧損(附註12)	(4,301)	—
物業、廠房及設備之減值虧損(附註12)	(1,035)	—
撥回／(撇減)存貨至可變現淨值	24,096	(6,785)
應收賬款減值撥回／(撥備)	339	(1,458)
其他應收款項減值撥備	(2,608)	—
撇銷可退回增值稅	(601)	(3,073)
可退回增值稅撥備	(2,518)	—
保用撥備開支(附註18)	(88,180)	(105,343)
重組(撥備)／撥回及其他撥備(附註18)	(56,243)	590

簡明綜合中期財務資料附註(續)

8 財務成本 — 淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
利息開支		
— 銀行借款及保理安排之利息開支	(14,046)	(17,844)
— 貸款之利息開支	(968)	(2,347)
平倉利息		
— 應付許可使用費之平倉利息	(4,947)	(8,419)
— 應付或有代價之平倉利息	(188)	(558)
財務成本	(20,149)	(29,168)
銀行現金及銀行存款之利息收入	4,688	3,678
財務成本 — 淨額	(15,461)	(25,490)

簡明綜合中期財務資料附註(續)

9 所得稅費用

由於本集團於截至二零一六年六月三十日止六個月在香港並無估計應課稅利潤／(虧損)，故並無就香港利得稅作出撥備(截至二零一五年六月三十日止六個月：同上)。

利潤之稅項乃按截至二零一六年六月三十日止六個月估計應課稅利潤／(虧損)按本集團經營業務所在國家／地區之當前稅率計算。所得稅費用乃根據管理層對整個財政年度之預期全年加權平均所得稅率之估計而予以確認。

已於簡明綜合中期收益表中扣除之稅項如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
當期所得稅	(17,835)	(12,316)
遞延所得稅開支	(2,088)	(6,924)
所得稅費用	(19,923)	(19,240)

簡明綜合中期財務資料附註(續)

10 每股盈利／(虧損)

(a) 基本

每股基本盈利／(虧損)乃按本公司所有者應佔利潤／(虧損)除以期內已發行普通股之加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年 (經重列)
本公司所有者應佔利潤／(虧損)(千美元)	2,692	(63,683)
已發行普通股之加權平均數(以千位計)	2,345,636	2,345,636
每股基本盈利／(虧損)(每股美仙)	0.11	(2.71)

(b) 攤薄

每股攤薄盈利／(虧損)乃假設已轉換所有具攤薄潛力之普通股，而以調整已發行普通股之加權平均數計算。其按未行使購股權附帶之認購權之金錢價值來計算可按公允值(以本公司股份之全年平均市場股價計算)購入之股份數目。以上述方法計算之股份數目將和假設購股權獲行使而將發行之股份數目進行對比。

由於行使尚未行使購股權具反攤薄作用，截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月的每股攤薄盈利／(虧損)相等於每股基本利潤／(虧損)。

11 股息

董事會並不建議就截至二零一六年六月三十日止六個月派付中期股息(截至二零一五年六月三十日止六個月：無)。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

12 無形資產、物業、廠房及設備、土地使用權及投資物業

	無形資產 千美元	物業、 廠房及設備 千美元	土地 使用權 千美元	投資物業 千美元
截至二零一六年六月三十日止六個月				
於二零一六年一月一日期初賬面淨額	448,849	554,257	19,718	198,241
兌匯差額	355	6,877	(198)	(2,598)
添置	35,282	25,543	—	—
出售	(7)	(3,023)	—	—
減值(附註7)	(4,301)	(1,035)	—	—
攤銷/折舊(附註7)	(11,884)	(62,610)	(254)	—
重新分類	224	(224)	—	—
於二零一六年六月三十日期末賬面淨額	468,518	519,785	19,266	195,643
截至二零一五年六月三十日止六個月(經重列)				
於二零一五年一月一日期初賬面淨額	454,765	609,742	20,565	188,087
兌匯差額	(3,341)	(8,795)	(30)	—
添置	33,175	47,985	—	5,484
出售	—	(6,929)	—	—
攤銷/折舊(附註7)	(14,029)	(69,308)	(167)	—
重估收益(附註7)	—	—	—	5,426
於二零一五年六月三十日期末賬面淨額	470,570	572,695	20,368	198,997

簡明綜合中期財務資料附註(續)

12 無形資產、物業、廠房及設備、土地使用權及投資物業(續)

使用重大不可觀察輸入數據之公允值(第三級)

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
經常性公允值計量		
投資物業：		
— 工業樓宇 — 中國	101,324	101,324
— 工業樓宇 — 波蘭	7,818	7,818
— 辦公室及商業樓宇 — 中國	86,501	89,099
	195,643	198,241

中國及波蘭之工業樓宇及商業樓宇估值乃使用銷售比較法釐定。報告日期前後在地域上毗鄰之可比物業最近之售價，乃予以調整以反映物業面積等主要特質之差異。估值法最為重大之輸入值乃每平方米價格。

管理層每半年對投資物業進行估值。該等估值結果上呈董事會以供董事會討論及審視估值程序以及估值結果之合理性。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

13 按公允值透過損益列賬之財務資產

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
流動		
上市證券，按市值：		
— 股本證券 — 台灣	—	2,301
— 股本證券 — 阿根廷	37,193	56,828
	37,193	59,129
非流動		
非上市證券		
— 股本證券 — 中國(附註)	21,086	21,560
	58,279	80,689

附註：

本集團全資附屬公司冠捷投資有限公司(「TVI」)與中國電子信息產業集團有限公司(「中國電子」)及其附屬公司以及其他獨立第三方於二零一四年一月二十日簽訂補充合營企業協議及補充投資協議(統稱「合營協議」)，以在中國南京成立一家合營公司(「南京合營企業」)，從事濾光片、液晶面板及模組(「該等產品」)之研發、製造及銷售。

根據合營協議，南京合營企業之註冊資本為人民幣17,500,000,000元(約2,635,741,000美元)。TVI擁有0.8%股本權益，並按其股本權益比例出資人民幣140,000,000元(約21,086,000美元)。

根據合營協議，TVI可行使期權(「認沽期權」)以要求南京合營企業其他股東按相當於TVI出資的原有註冊資本金額(即人民幣140,000,000元，相當於約21,086,000美元)加相當於年利率4%之利息的價格，收購南京合營企業之0.8%股本權益。TVI有權於(i)南京合營企業註冊日期起計滿四週年當日；及(ii)南京合營企業就該等產品發出其首張發票的日期兩者較早者的三年內，行使認沽期權。

該項投資分類為按公允值透過損益列賬之非流動財務資產，乃因管理層並不預期於報告日期後十二個月內變現該項投資。

該項投資連同認沽期權根據香港財務報告準則之規定須按公允值列賬。估值乃根據本集團管理層經考慮折現效應以及本集團有權行使認沽期權，而預測之從本項投資變現之預期未來回報而得出。董事認為該項工具(包括認沽期權)之賬面值與其公允值相若，當中已考慮可將相關股權售予其他股東之權利。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

14 應收賬款及其他應收款、按金、預付款及其他資產

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
非流動		
預付款	1,030	1,792
其他資產(附註a)	38,354	37,783
其他應收款	37,241	36,972
	76,625	76,547
流動		
應收賬款	2,025,860	2,121,565
減：應收賬款減值撥備	(23,080)	(22,914)
應收賬款·淨額	2,002,780	2,098,651
按金	6,329	5,858
預付款	40,982	34,582
其他應收款		
— 可退回增值稅	110,309	185,456
— 其他	57,129	65,202
	214,749	291,098
總計	2,294,154	2,466,296

簡明綜合中期財務資料附註(續)

14 應收賬款及其他應收款、按金、預付款及其他資產(續)

附註：

- (a) 於二零一六年六月三十日，非流動其他資產38,354,000美元(二零一五年十二月三十一日：37,783,000美元)與TP Vision集團與Koninklijke Philips N.V.(「飛利浦」)之間的商標許可協議所載TP Vision集團產生之若干客戶服務責任而存放於託管賬戶的現金有關。由於相關責任於一年後到期，該筆應收款分類為非流動。

本集團銷售之信貸期主要介乎30至120日不等，而若干出口銷售採用信用證或付款交單進行。

按發票日期劃分之應收賬款總額之賬齡分析如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
0-30日	1,095,334	992,171
31-60日	527,114	735,090
61-90日	278,544	251,521
91-120日	44,258	46,791
超過120日	80,610	95,992
	2,025,860	2,121,565

應收賬款中包括數名南美洲客戶之逾期金額35,235,000美元(二零一五年十二月三十一日：54,611,000美元)，此等款項獲董事根據(其中包括)與此等債務人的議定結算計劃評估，並認為可悉數收回。其亦包括一名俄羅斯客戶之逾期金額11,920,000美元(二零一五年十二月三十一日：10,363,000美元)，本集團正透過信貸保險收回有關款項。

於二零一六年六月三十日，概不知悉應收賬款並無逾期或減值的現有客戶有過往重大欠款記錄。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

14 應收賬款及其他應收款、按金、預付款及其他資產(續)

於二零一六年六月三十日，應收賬款總額90,851,000美元(二零一五年十二月三十一日：107,634,000美元)已逾期但無減值。該等逾期應收賬款之賬齡分析如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
1-90日	61,102	48,746
91-120日	4,700	1,189
超過120日	25,049	57,699
	90,851	107,634

於二零一六年六月三十日，應收賬款總額31,521,000美元(二零一五年十二月三十一日：30,230,000美元)已減值。於二零一六年六月三十日之撥備金額為23,080,000美元(二零一五年十二月三十一日：22,914,000美元)。該等減值應收賬款之賬齡分析如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
超過120日	31,521	30,230

簡明綜合中期財務資料附註(續)

15 股本

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
法定股本：		
4,000,000,000股(二零一五年：4,000,000,000股)每股面值0.01美元之普通股	40,000	40,000
已發行及繳足股本：		
2,345,636,139股(二零一五年：2,345,636,139股)每股面值0.01美元之普通股	23,456	23,456

未行使購股權數目之變動及其相關加權平均行使價如下：

到期日	每份購股權 港元行使價	購股權數目(以千計)				於 二零一六年 六月三十日
		於 二零一六年 一月一日	期內授出	期內行使	期內失效	
二零二一年一月十七日	5.008港元	29,470	—	—	(6,900)	22,570

截至二零一六年六月三十日止六個月，由於若干僱員中止聘任，6,900,000份(截至二零一五年六月三十日止六個月：1,200,000份)購股權已告失效。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

16 借款及貸款

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
非流動		
貸款(附註)	—	98,392
銀行借款	272,423	342,689
	272,423	441,081
流動		
貸款(附註)	99,878	—
銀行透支	4,933	32,649
銀行借款	183,567	113,316
	288,378	145,965
總借款及貸款	560,801	587,046

簡明綜合中期財務資料附註(續)

16 借款及貸款(續)

借款及貸款之變動分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
於一月一日	587,046	488,520
設立長期借款及貸款	—	243,996
償還短期借款及貸款淨額	(2,847)	(11,041)
償還長期借款及貸款	(21,650)	(19,980)
兌匯差額	(1,748)	(14,703)
於六月三十日	560,801	686,792

附註：

作為收購TP Vision集團餘下30%股本權益之一部分，於二零一四年五月三十日，飛利浦已向本集團之全資附屬公司艾德蒙控股有限公司(「艾德蒙」)轉讓其在飛利浦與TP Vision集團之間所有未償還貸款及備用信貸項下作為貸款人之權利及責任。為保持原有撥款安排，飛利浦、艾德蒙及冠捷同時訂立新貸款協議，據此，飛利浦按相同條款，向艾德蒙提供貸款及備用信貸。冠捷同意不可撤回地及無條件地向飛利浦擔保艾德蒙按時履行其於新貸款協議項下之責任。

貸款指由TP Vision集團前股東飛利浦提供的兩批定期貸款(「定期貸款」)。定期貸款為無抵押，並按歐元倫敦銀行同業拆息另加每年1.8%至2.7%利率計息。於二零一六年六月三十日，貸款30,000,000歐元及60,000,000歐元分別須於二零一七年四月一日及二零一七年五月三十日償還。貸款121,000,000歐元已於二零一五年四月一日到期時償還。

本集團可動用但未提取銀行貸款及貿易財務信貸如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
可動用但未提取信貸總額	2,538,429	2,320,946

簡明綜合中期財務資料附註(續)

17 應付賬款、其他應付款及應計款

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
非流動		
應付許可使用費	68,850	44,700
應付或有代價(附註a)	2,693	2,504
應付僱員福利	875	847
其他	3,092	1,078
	75,510	49,129
流動		
應付賬款	2,006,195	2,215,034
其他應付款及應計款		
— 應計僱員福利	94,120	101,812
— 應計營業費用	112,682	134,612
— 應付稅費(不包括應付所得稅)	46,662	53,641
— 應付商標使用權	36,981	60,735
— 貼現安排項下的應付款	155,033	364,645
— 購買物業、廠房及設備應付款	70,992	99,136
— 應付專利權許可使用費	124,530	141,005
— 其他	125,912	87,985
	766,912	1,043,571
總計	2,848,617	3,307,734

附註：

- (a) 本集團已根據買賣協議及補充協議規定的條款，並參照TP Vision集團的預計收益及本集團的電視分部的經調整經營利潤，確認按公允值計算的應付或有代價。應付或有代價須就收購日期後出現的事件或因素導致的公允值重新計量，任何所得收益或虧損於綜合收益表確認。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

17 應付賬款、其他應付款及應計款(續)

根據發票日期之應付賬款之賬齡分析如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
0-30日	942,138	885,150
31-60日	491,011	628,630
61-90日	322,779	339,067
超過90日	250,267	362,187
	2,006,195	2,215,034

18 撥備

	截至六月三十日止六個月					
	二零一六年			二零一五年(經重列)		
	保用撥備 千美元	重組及 其他撥備 千美元	總計 千美元	保用撥備 千美元	重組及 其他撥備 千美元	總計 千美元
於一月一日	152,876	3,481	156,357	118,973	7,243	126,216
兌匯差額	(1,298)	(1,570)	(2,868)	(5,672)	(361)	(6,033)
於收益表扣除/(計入)(附註7)	88,180	56,243	144,423	105,343	(590)	104,753
期內動用	(87,744)	(20,080)	(107,824)	(99,020)	(2,188)	(101,208)
於六月三十日	152,014	38,074	190,088	119,624	4,104	123,728

簡明綜合中期財務資料附註(續)

18 撥備(續)

保用及其他撥備之分析：

	於二零一六年六月三十日			於二零一五年十二月三十一日		
	保用撥備 千美元	重組及 其他撥備 千美元	總計 千美元	保用撥備 千美元	重組及 其他撥備 千美元	總計 千美元
非流動負債	—	1,813	1,813	—	2,583	2,583
流動負債	152,014	36,261	188,275	152,876	898	153,774
總計	152,014	38,074	190,088	152,876	3,481	156,357

本集團為若干產品提供平均十二個月至三十六個月之保用，並承諾在產品表現欠佳之情況下維修或更換有關產品。於二零一六年六月三十日及二零一五年十二月三十一日，已為售出之產品之預期保用申索作出撥備，預期是項撥備大部分將於未來十二個月內動用。

重組撥備主要指於二零一六年之重組項目，包括轉移本公司於巴西容迪亞伊之全資附屬公司業務，其資訊科技產品之生產已轉移至馬瑙斯市之一家現行廠房。此外，位於比利時根特之創新發展中心已轉型為創新發展與技術支援中心。該中心之若干業務將轉移至本集團於中國內地及台灣之現有創新發展中心。截至二零一六年六月三十日止六個月已就重組計劃撥備重組成本54,476,000美元(截至二零一五年六月三十日止六個月：撥回755,000美元)。期內已動用金額為20,036,000美元(截至二零一五年六月三十日止六個月：2,183,000美元)。預期將於未來十二個月內動用的金額為33,601,000美元(於二零一五年十二月三十一日：753,000美元)。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

19 或有負債

本集團於日常業務過程中不時涉及產生之各項索償、訴訟、調查及法律程序。儘管董事並不預期任何該等案件之結果會對本集團的財務狀況或經營業績構成重大不利影響，惟該等案件的結果本身難以預測。董事認為該等案件涉及敏感資料，故並無全面載列披露資料。

- (a) 於二零一零年七月，一間第三者公司於美國對本集團入稟申訴。該申訴乃就各方訂立一份協議內所規定與補償責任相關之索償而作出。法院根據此期間雙方達成之商業和解協議撤銷本案件。
- (b) 於二零一一年，一名第三方就尋求收回現時由TP Vision集團擁有的一幅面積相對較小的土地提出索償。該事宜現時由法律機關進行審議。根據與飛利浦訂立的股份購買協議，此次索償招致的任何損失將全數由飛利浦彌償。
- (c) 於二零一三年，一個指定國家的民法典規定，生產或進口具複製音頻／視頻功能商品的所有公司必須透過當地的版權擁有人協會向版權擁有人(不具名作者名單)支付營業額(進口或生產價值)的1%的版權費用。
- (d) 於二零一四年五月，美國國際貿易委員會基於一間第三者公司就本集團及其他第三者公司之修正入稟申訴展開調查。該調查乃就該第三者公司聲稱本集團某些電視侵犯其某些電視調頻器技術專利(「專利I」)而作出。

於二零一六年三月八日，美國聯邦巡迴上訴法院撤銷本案件。

- (e) 於二零一四年六月，一間第三方公司於美國對本集團入稟申訴。該申訴乃起因於就一份關於在多個歐洲國家出售數位電視的專利授權協議之爭議。

於二零一六年一月，本公司與第三方訂立商業和解以撤銷合約爭議。董事認為，和解淨額並不重大及已於二零一五年十二月在收益表內確認。本公司認為有關條款及和解金額屬保密性質及涉及敏感資料，故並無於財務報表中全面載列披露資料。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

19 或有負債(續)

- (f) 於二零一四年十一月，一間第三方公司於德國對本集團入稟申訴。該申訴乃就指控侵犯製造電腦監視器LED科技之專利(「專利II」)而提出索償。

就對本集團的申訴，原告人主要指稱(其中包括)：

- (i) 彼等於德國製造、使用、經銷、提供及入口電腦監視器，從而侵犯專利II；及
- (ii) 該侵權行為引致原告人利益受損，原告人有資格獲得相關賠償。

於二零一六年二月一日，雙方達成商業和解協議撤銷本案件。

- (g) 於二零一四年十二月，一間第三者原告公司於美國就本集團及其一間聯營公司入稟申訴。該申訴乃就指控侵犯製造某些電視及監視器之技術之某些專利(「專利III」)而提出索償。

就對本集團及其聯營公司的申訴，原告人主要指稱(其中包括)：

- (i) 彼等已侵犯並繼續侵犯專利III，以及於美國助成及積極促成他人侵犯專利III；及
- (ii) 該侵權行為引致及將繼續引致原告人利益受損，直至法院禁止彼等進一步侵犯專利III。

於二零一六年四月，各方達成商業和解協議撤銷本案件。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

19 或有負債(續)

- (h) 於二零一五年七月，一間第三者原告公司於美國就本集團及其一間聯營公司入稟申訴。該申訴乃就指控侵犯製造某些電視之技術之某些專利(「專利IV」)而提出索償。

就對本集團及其聯營公司的申訴，原告人主要指稱(其中包括)：

- (i) 彼等已侵犯並繼續侵犯專利IV，以及於美國助成及積極促成他人侵犯專利IV；及
- (ii) 該侵權行為引致及將繼續引致原告人利益受損，直至法院禁止彼等進一步侵犯專利IV。

20 承擔

(a) 資本承擔

於報告期末已訂約但尚未產生之資本開支如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
物業、廠房及設備及其他非流動資產	2,964	4,352

簡明綜合中期財務資料附註(續)

20 承擔(續)

(b) 營業租約承擔 — 本集團作為承租人

在不可撤銷營業租約下未來支付之最低租金總額如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
一年內	13,613	15,600
一年後但五年內	23,298	26,748
五年後	12,768	13,486
	49,679	55,834

(c) 營業租約承擔 — 本集團作為出租人

本集團根據不可撤銷營業租約安排出租多個辦公室及倉庫。租期介乎1至20年，大部分租賃安排可於租期末重續。

在不可撤銷營業租約下未來應收之最低租金總額如下：

	於二零一六年 六月三十日 千美元	於二零一五年 十二月三十一日 千美元
一年內	8,369	7,546
一年後但五年內	39,714	13,451
五年後	102,314	13,818
	150,397	34,815

簡明綜合中期財務資料附註(續)

21 有關連人士交易

於二零一六年六月三十日，本公司之主要股東為中國電子、三井及群創光電，彼等分別擁有本公司已發行股份37.05%、18.20%及6.42%。

本集團由中國電子控制，中國電子間接擁有本公司37.05%股份。中國電子為根據中國法律成立之國有企業，董事視之為本公司之最終控股公司。中國電子為國務院國有資產監督管理委員會直接管理的企業。

就有關連人士披露而言，本集團已在切實可行情況下識別其客戶及供應商是否為國有企業。很多國有企業擁有多層企業架構，亦由於轉讓與私有化計劃導致擁有權架構隨時間不斷轉變。本集團於日常業務過程中與國有企業訂立若干交易，包括但不限於買賣商品與服務、支付公用設施款項、收購及銷售物業、廠房及設備與土地使用權及存款及借款。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

21 有關連人士交易(續)

(a) 與有關連人士進行之重大交易

於截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月，本集團與其聯營公司及其主要股東中國電子及群創光電進行以下重大交易。

所有交易乃於本集團日常業務過程中按交易各方協定之條款進行，並概述如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元 (經重列)
向聯營公司銷售貨品	187,542	173,349
向中國電子及其附屬公司銷售貨品	447	6,824
向聯營公司採購貨品及服務(附註(i))	(95,495)	(84,678)
向中國電子及其附屬公司採購貨品	(17,568)	(102,927)
向群創光電及其附屬公司採購貨品	(125,260)	(385,876)
來自聯營公司之租金收入	1,088	379
支付予中國電子及其附屬公司之專利權	(123)	(146)
聯營公司償付保證費用	1,678	2,176
來自中國電子及其附屬公司之利息收入	—	66
向中國電子及其附屬公司支付之利息開支	—	(213)
向中國電子及其附屬公司支付之租金開支	(175)	(404)

附註(i) 金額包括支付予本集團的聯營公司奇菱光電股份有限公司及其附屬公司(統稱「奇菱光電」)所提供的承包費用。期內，本集團與奇菱光電訂立承包安排，已轉讓84,791,000美元(二零一五年：196,189,000美元)之零件予奇菱光電，以供進一步加工，並從奇菱光電購回126,901,000美元(二零一五年：212,102,000美元)之製成品。

簡明綜合中期財務資料附註(續)

21 有關連人士交易(續)

(b) 主要管理層報酬

主要管理層包括董事(執行及非執行)及高級管理人員。就僱員服務已向主要管理層支付或應付之報酬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
薪金及其他短期僱員福利	1,246	895
股份基礎付款	—	3
	1,246	898

(c) 期／年末餘額

	於二零一六年	於二零一五年
	六月三十日 千美元	十二月三十一日 千美元
應收聯營公司之款項(附註(i))	115,816	86,888
應收主要股東及其附屬公司之款項(附註(i))		
— 中國電子及其附屬公司	224	143
應付聯營公司之款項(附註(ii))	79,627	78,475
應付主要股東及其附屬公司之款項(附註(ii))		
— 中國電子及其附屬公司	8,774	26,082
— 群創光電及其附屬公司	34,392	50,723
	43,166	76,805

簡明綜合中期財務資料附註(續)

21 有關連人士交易(續)

(c) 期／年末餘額(續)

附註：

- (i) 應收聯營公司及主要股東之款項主要於簡明綜合中期資產負債表內列入「應收賬款」及「按金、預付款及其他應收款」。
- (ii) 應付聯營公司及主要股東之款項於簡明綜合中期資產負債表內列入「應付賬款」及「其他應付款及應計款」。

22 營運的季節性

電腦監視器及平面電視的銷售受季節性波動影響，每年第三季及第四季的需求相對較高，此乃由於節日假期所致。

www.tpv-tech.com